DēLonghi

La Specialista

Espresso Cappuccino Maker with integrated Grinder

デロンギ ラ・スペシャリスタ・アルテ グラインダー付き エスプレッソ・カプチーノメーカー

型式番号

EC9155J

家庭用

※本体の型式番号「EC9155J」の後に続く アルファベットは、色番号を表すものです。



取扱説明書 (保証書付)

このたびは、デロンギ製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本製品を正しく安全にお使いいただくために、ご使用前に<u>必ず</u>この取扱説明書を最後までお読みください。お読みになった後は、保証書とともに大切に保管してください。

- ◆本書に記載の内容は、改善のため予告なく変更する場合があります。
- 本書のイラストや画像は説明用のものであり、実際の製品と一部異なる場合があります。

目次

	安全上のご注意	2
伷	はじめにご確認ください	4
使う前に	おいしいエスプレッソのために	5
形に	各部のなまえとはたらき	6
	初めてお使いになる前に 必ずすること	9
	コーヒーを抽出する	11
韭	豆を挽く	11
基本編	タンピングする	12
編	抽出する	13
	給湯する	15
	抽出量をカスタマイズ	
虚	(定量設定)する	16
用編	ミルクメニューを作る	17
	プログラムモード 	19
	お手入れ	21
	ランプ表示一覧	25
こん	故障かな?	26
こんなときは	おいしいエスプレッソが できない?	28
きは		29
10.	アフターサービス	30
	 保証書	31
		31

安全上のご注意〈必ずお守りください〉

- ご使用の前に必ずこの「安全上のご注意」を最後までお読みください。
- ここに示した注意事項は製品を安全にお使いいただき、あなたや他の人への損害を未然に防止するものです。



誤った取り扱いをしたとき、死 亡や重傷に結びつく可能性の あるもの

誤った取り扱いをしたとき、軽 傷または家屋・家財などの損害 に結びつく可能性のあるもの

お守りいただく内容の種類を次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は絵表示の一例です)



必ずしなければいけないことを示します。



してはいけないことを示します。





定格 15A(100V)のコンセントを単独で 使用する

(火災、感電の原因)

- ※ ゆるんだコンセント、延長コード、テーブルタップ などは使用しないでください。
- ※海外など異なる電源電圧の地域で使用しないでください。(日本国内専用)

電源プラグは根元までしっかり差し込む

(火災の原因)

電源プラグやコンセントのほこりは定期的 に乾拭き掃除をする

(火災の原因)

電源プラグを抜くときは、必ず電源プラグ を持って抜く

(火災、感電の原因)

異常、故障時には直ちに使用を中止する

(火災、感電、やけどの原因)

〈異常、故障例〉

- 電源プラグ・コードが異常に熱くなる
- 異常な音やにおいがする
- 本体に破損や変形がある
- 本体から水や蒸気が漏れる

異常、故障時には直ちに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜き、販売店または当社へ点検、 修理を依頼してください。

しっかり固定された平らな場所に設置する

(やけど、けがの原因)

※ 設置の方法は4ページ参照



本体や電源プラグ・コード、コンセントに 水をかけたり、水に浸けたり、水洗いし たりしない

(火災、感電の原因)

誤って水をこぼしてしまった場合は直ちに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜き、販売店または当社へ点検、修理を依頼してください。

濡れた手で本体を触ったり、電源プラグ を抜き差ししない

(感電の原因)

動作中に電源プラグを抜き差ししない (火災、感電の原因)

電源プラグ・コードを破損させない

(火災、感電の原因)

- 傷付けたり、加工したり、加熱したりしない
- 無理に曲げたり、ねじったり、束ねたりしない
- 引っ張ったり、重いものを載せたり、挟み込んだり しない
- コードを引っ張って本体を移動させない

電源プラグ・コードに破損、変形などの異常があるときは直ちに使用を中止し、販売店または当社へ点検、交換を依頼してください。

電源コードはテーブルなどの端から垂ら しておかない

(やけど、けがの原因)

製品の表面にひびが入っている場合は使用 しない

(火災、感電、けがの原因)

分解、修理、改造をしない

(火災、感電、やけどの原因)

企警告



子供など取り扱いに不慣れな方、介助を 必要とする方だけで使わせたり、乳幼児 の手の届くところで使用しない

(火災、感電、やけど、けがの原因)

※ 本製品は、安全に関する知識や経験が少ない方の使用は想定しておりません。お子様、乳幼児、取り扱いに不慣れな方が近くにいるときは、必ず操作で電流コード含む)で遊ばないよう監視してください。

機器の使用中や直後に、本体や給水タンク のふたを開けたり、水を入れたりしない

(やけどの原因)

※ お湯が吹き出す場合があります。



穴、すき間、開口部に指やピン、針金など を差し込まない

(火災、感電、けがの原因) ※ 特にお子様にはご注意ください。

豆ホッパーの中に異物や手を入れない (けがの原因)

エスプレッソ抽出中、抽出直後はフィル ターホルダーを外さない

(けが、やけどの原因)

※ エスプレッソ抽出中、抽出後しばらくはフィルター ホルダーは高圧状態になっています。

<u></u> 注意



豆ホッパーふたが確実に閉まっていることを確認してから、電源を入れる

(けがの原因)

使用後は必ず電源プラグを抜く

(火災、感電、けがの原因)

長期間使用しない場合は、必ず電源プラグ を抜く

(火災の原因)

お手入れや保管、本体の移動は、必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体各部や付属品が冷えてから行う

(感電、けが、やけどの原因)

※ お子様だけで掃除やお手入れを行わないよう、必ず 大人が付き添ってください。



動作中に豆ホッパーふたを開けない

(けがの原因)

他の用途で使用しない

(火災、感電、けがの原因)

火気の近くや直射日光が長時間あたる場所 で使用しない

(火災、感電の原因)

- 熱源の近くで使用しない
- 屋外や湿気の多い場所で使用しない



不安定な場所で使用しない

(やけどの原因)

- テーブルクロスなどの敷物の上やテーブルの端など 不安定な場所で使用しない
- 熱に弱いテーブルの上、壁、家具などの近くで使用 しない

扉付きのキッチン用収納棚やキャビネット の中に置いたまま使用しない

(火災、やけどの原因)

使用中および使用後しばらくは、 高温部に直接触れない

(やけどの原因)

● 抽出口、フロッサー等は使用後も余熱があるので触れない



高温注意

電源の入切をするための部品(外部タイマーなど)やその他の製品、部品、遠隔操作システムなどを組み合わせて使用しない

(火災、感電の原因)

蒸気口に顔や手などを近づけない

(やけどの原因)

抽出中に給湯口やフィルターホルダーなどに触ったり、顔を近づけたりしない

本製品を業務用で使用しない

(火災、感電の原因)

- ※ 本製品は次の用途を含む家庭用電気製品です。使用者が必要なときに読めるよう、手の届く所に本書を保管してください。
 - ・店舗、事務所、仕事場などのスタッフ用キッチン
 - ・ファームハウス
 - ・ホテル、旅館、民宿などの宿泊施設

はじめにご確認ください

必ず「安全上のご注意」を確認する

本体を設置する前に「安全上のご注意」(2ページ)をお読みください。

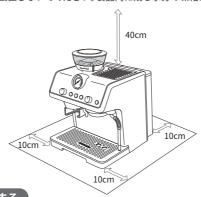
付属品を確認する

以下の付属品がすべて揃っているか確認してください。万一、付属されていない場合は、お求めの販売店、または当社(30ページ)にご相談ください。



設置スペースを確認する

本製品は、左右・背面側を 10cm 以上、上部を 40cm 以上空けて設置してください。 室温が 0℃以下になる場所には設置しないでください。製品内に残る水分の凍結により、故障の原因となることがあります。



空気抜き、内部洗浄をする

初めてお使いになる前に、内部洗浄(水の通り道の洗浄)をしてください。(10ページ)

おいしいエスプレッソのために

おいしいエスプレッソとは

エスプレッソは「クレマ」という表面を覆う細かい泡ができます。理想的なクレマはクリーミーで、褐色または焦げ茶色に近いキャメル色をしています。グラニュー糖をのせてもすぐに沈まない厚みのあるクレマなら、エスプレッソの香りが閉じ込められ、また冷めにくくもなり、おいしいエスプレッソを楽しむことができます。

エスプレッソの濃度と抽出時間の調整

エスプレッソは1杯(約30mL) あたり、約20秒で抽出するのが理想です。

抽出時間が長すぎるとえぐみが感じられ、短すぎれば味に深みが出ません。おいしいエスプレッソをいれるためには、以下の3つの要素のバランスが大切です。お好みのエスプレッソになるよう調整してください。



	条件			
コーヒー粉の量	コーヒー粉の 押し詰め具合	コーヒー豆の 挽き具合	抽出濃度	抽出時間
§u →	強コーヒー粉ー	細かい	濃くなる	長くなる
少ない	弱 コーヒー粉	粗い	薄くなる	短くなる

Active **TEMPERATURE**C O N T R O L アクティブ テンパラチャーコントロール

温度制御システム

水温をマシンが制御し、理想的な抽出温度を実現します。 また、お好みに合わせて3段階に温度を設定できます。

材料と道具



コーヒー豆

エスプレッソ用として売られているものや、 やや深煎りのコーヒー豆(ハイロースト、 シティロースト、フルシティローストなど) がよいでしょう。

挽いたコーヒー豆を使う場合は極細挽きや細 挽きが適しています。

- ※過度に油分の多いコーヒー豆は、グラインダーに引き込まれにくくなることがあるため、使用を避けてください。
- ※フレーバーコーヒーを使う場合は、あらかじめ 挽いたもの(粉)をご使用ください。
- ※冷蔵・冷凍したコーヒー豆は常温に戻してからご使用ください。さびの原因となります。



7k

水道水や軟水 (硬度:90mg/L 以下) のミネラルウォーターが適しています。

- ※硬水を使用するとカルキ分が詰まりやすくなります。
- ※ミネラルウォーターや浄水器を通した水は、残留塩素の殺菌効果がないため、カビなどが発生しやすくなります。衛生上、各部の定期的なお手入れ(21ページ)を必ず行ってください。



カップ

厚みがあり底がすぼまった形のものが冷め にくく、おすすめです。

エスプレッソは高さ 8cm 以内で 60mL 前後、カプチーノは高さ 12cm 以内で 180mL 前後 のものが適しています。抽出量の多いコーヒーは高さ 12cm 以内で抽出量にあったものをご使用ください。



ミルクジャグ

付属品のように、口径が小さく深めのもので、 手で温度を感じやすい厚手のステンレス製が おすすめです。

使う牛乳の倍の容量があるものをご使用く ださい。

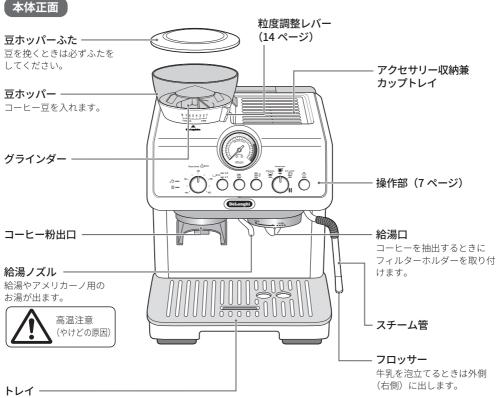


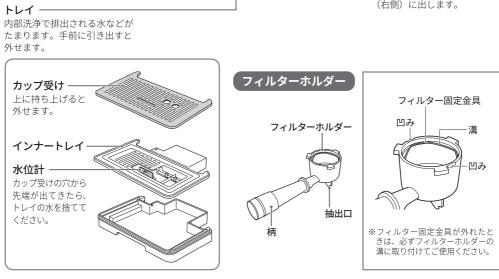
牛乳

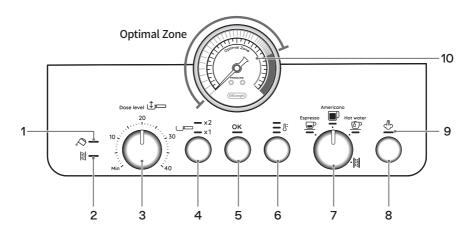
成分無調整で乳脂肪分 3.0% 以上の新鮮な牛乳をお使いください。加工乳や一度温めた牛乳ではうまく泡立ちません。また、牛乳は使う直前まで冷蔵庫に入れておきましょう。

各部のなまえとはたらき ご使用前に保護フィルムなどを取り除いてください。

ご使用前に「お手入れ」(21ページ)をご覧になり、各部を洗ってください。







番号	名称	説明	番号	名称	説明
1	給水ランプ	水タンクの水が不足すると点灯(赤)します。	6	抽出温度 ボタン	抽出温度を設定します。
2	除石灰 ランプ	石灰の除去が必要になると点灯(赤)します。	7	メニュー	・エスプレッソ 』 、アメリカーノ 』 、 給湯 むを選択します。
3	豆量調整 つまみ	挽く豆量を設定します。		ダイヤル	・石灰の除去を行います。(24 ページ)
4	杯数選択	1 杯抽出または 2 杯抽出を選びます。	8	スチーム ボタン	スチームを出すときに押します。
_	ボタン		9	ランプ	ランプ表示一覧 (25 ページ) をご覧ください。
5	OK ボタン	・操作を確定します。・コーヒーを抽出します。	10	圧力計	コーヒー抽出時のポンプ圧を表示します。 Optimal Zone が適切なポンプ圧の範囲です。

メニュー紹介

エスプレッソ 🖃

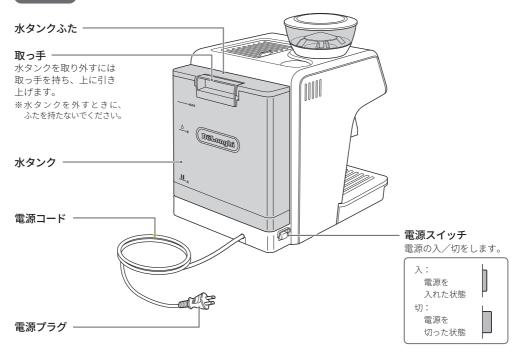
イタリアの伝統的コーヒーの代表格。 濃厚で深い味わいの香り豊かなコーヒー。 さまざまなバリエーションのベース。

アメリカーノ 🗐

エスプレッソにお湯を注いで作ります。

各部のなまえとはたらき(つづき)

本体背面



フィルターの取り付け/取り外し

フィルターを取り付ける

両手の親指を使って、フィルターホ ルダーの上からフィルターを押し 込みます。





- 手をはさまないよう注意する (けがの原因)
- しっかり取り付ける (破損、お湯が漏れる原因)

(ヒント

フィルターが取り付けにくい場合は、テーブルに布巾などを敷いてフィルターを伏せて 置き、フィルターホルダーを上からかぶせるように押し込みます。



フィルターを取り外す

フィルターホルダーの凹みに指をかけて取り外します。 外れにくいときは、スプーンなどを使って取り外してください。

初めてお使いになる前に必ずすること

初めてお使いになるときは、必ず「水硬度の確認」と「内部洗浄」を行ってください。

水硬度の確認

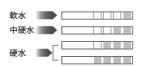
お使いになる水が硬水(硬度が高い)の場合、水の石灰分が内部管などに付着しやすくなります。 本製品は、石灰分の除去が必要な時期になると、ランプ表示でお知らせします。(25 ページ) 水硬度によってお知らせする頻度が変わりますので、あらかじめ水硬度を確認してください。 お買い上げ時には、水硬度は「軟水」に設定されています。

お使いになる水硬度が「中硬水」以上の場合は、「水硬度の設定」(19ページ)をご覧になり設定してください。

- むままずではいる。

 むまずでは、

 かいになる水に、水硬度チェッカーを約1秒間浸する。
- 2 水硬度チェッカーを取り出して軽く振り、約1分待つ
- ❸ ピンク色になった四角の数で、水硬度を確認する

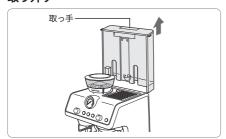


マシンの準備

↑ トレイを本体に取り付ける



② 取っ手を持ち水タンクを上に引き上げて 取り外す



水タンクは取り扱いに注意してください。破損すると、水漏れや動作不良の原因になります。

■ 水タンクに水を入れる

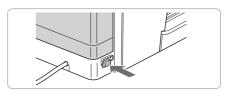
ふたを開けて「MAX」の目盛りまで水を入れ、 ふたをします。



☑ 水タンクを本体に取り付ける

カチッというまで差し込んでください。 正しく奥まで差し込まれていないと、水漏れ の原因になることがあります。

5 電源プラグをコンセントに差し込み、側面の電源スイッチを入れる



初めてお使いになる前に必ずすること(つづき)

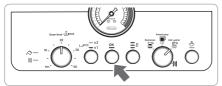
内部洗浄

初回は水経路から空気を抜くため大きな音がしますが異常ではありません。

■ 容量 300mL 以上の口の広い容器を給湯 ノズルの下に置く



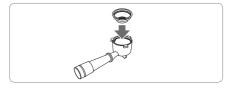
✓ メニューダイヤルで ⑤ を選択し、OKボタン を押す



給湯ノズルからお湯が出て自動で停止します。

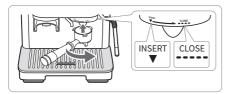
図 フィルターをフィルターホルダーに取り 付ける

両手の親指を使って、フィルターを押し込みます。



4 フィルターホルダーを給湯口に取り付ける

ホルダーの柄の向きを給湯口の INSERT ▼に合わ せて差し込み、右に回して CLOSE に合わせます。

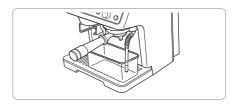


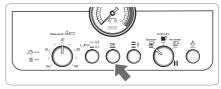


- ・しっかり固定する位置まで右に回す (お湯が漏れる原因)
- ・CLOSE まで届かないことがあるが 無理に回さない

(不良ではありません。破損の原因)

空にした容器を抽出口とフロッサーの下 に置き、メニューダイヤルで □を選択し OKボタンを押す

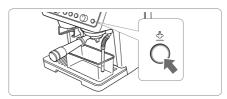




抽出口からお湯が出て自動で停止します。

⑥ 小ボタンを押し、数秒したら 小ボタンを 再度押して止める

フロッサーからスチームが出ます。3~4回繰 り返してください。(初回のみ)



長期間使用しなかった場合も、使う前に内部洗 浄をおすすめします。

コーヒーを抽出する

マシンの準備(9ページ)を行い、OKランプ、メニューのランプが点灯した状態で始めてください。

豆を挽く

1 豆ホッパーに豆を入れ、ふたをする

使用毎に適量(目安量より多め)を入れてください。



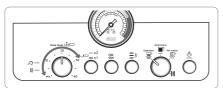
【目安量】

- 1 杯用フィルター:約 12g
- 2 杯用フィルター:約 20g

数値は目安です。お使いになるコーヒー豆の 状態や粒度の設定によって、挽かれる豆の量 は変わります。

※コーヒー豆の種類を変える場合は、豆ホッパーを 空にしてから入れてください。

② 豆量調整つまみで挽く豆量を設定する (14 ページ)



フィルターをフィルターホルダーに取り 付ける

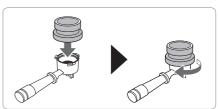
両手の親指を使って、フィルターを押し込みます。

● 2 杯抽出する場合: 2 杯用のフィルターを取り 付け、杯数選択ボタンを押しx2を選択してく ださい。



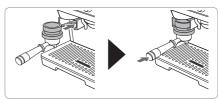
4 フィルターホルダーにタンピングガイドを 取り付ける

差し込んで、時計回りに回してください。



5 フィルターホルダーをコーヒー粉出口に 差し込む

フィルターホルダーをコーヒー粉出口の取付部 に差し込みます。カチッというまで奥に差し込んだら手を放します。自動で豆を挽き始め、自動で停止します。



途中で止めるには再度カチッというまで奥に差し込みます。

コーヒーを抽出する(つづき)

タンピングする

豆を挽き終えたら、タンピングします。

1 フィルターホルダーをコーヒー粉出口から 取り外す



手でトントンとたたいて均等にならす



3 フィルターホルダーをタンピングマット に置く



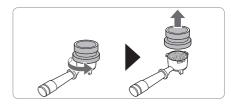
☑ タンパーを使って押し詰める

タンパーを回すと粉の表面にツヤが出て仕上がりがよくなります。



⑤ タンピングガイドを取り外す

反時計回りに回してから引き上げます。



タンピング後に最適な粉量位置(14ページ) になっているか確認してください。

コーヒー粉を使う場合

1 フィルターをフィルターホルダーに取り 付ける

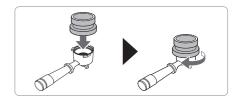
両手の親指を使って、フィルターを押し込みます。

● 2 杯抽出する場合: 2 杯用のフィルターを取り 付けてください。



2 フィルターホルダーにタンピングガイドを 取り付ける

差し込んで、時計回りに回してください。



3 フィルターにコーヒー粉を入れる

【目安量】

● 1 杯用フィルター:約 12g

● 2 杯用フィルター:約 20g

タンピングする手順2へ進む

抽出する

■ フィルターホルダーを給湯口に取り付ける

フィルターホルダーの柄の向きを給湯口の INSERT ▼に合わせて差し込み、右に回して CLOSE に合わせます。





- しっかり固定する位置まで右に回す (お湯が漏れる原因)
- CLOSE まで届かないことがあるが無理に回さない (不良ではありません。破損の原因)

油出口の下にカップを置く エスプレッソなど小さいカップを使用すると

エスプレッソなど小さいカップを使用すると きはエスプレッソカップ受けを使用します。

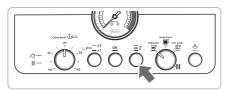


※アメリカーノは抽出口からエスプレッソが抽出され、続いて給湯ノズルからお湯が出ます。抽出口と給湯ノズル両方をカバーできる口径の広いカップを正しい位置に置いてください。

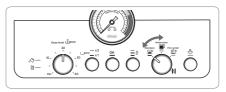
※アメリカーノは給湯ノズルが1つのため2杯抽出できません。**x2**を選択すると倍量抽出されます。

| 抽出温度を設定する

壹8 ボタンを押し、抽出温度(低温、中温、高温) を設定します(下表参照)。



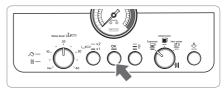
4 お好みのメニューを選択する



2 杯抽出の場合は x2 を選択します。

⑤ ○Kボタンを押して抽出する

抽出が始まり、自動で停止します。



6 フィルターホルダーを取り外す



- 金属部分は熱くなっているので触れない(やけどの原因)
- 抽出中、および抽出直後はフィルター ホルダーを外さない(やけどの原因)

7 コーヒー粉を捨てる

※コーヒー粉が落ちにくい場合は、スプーンなどで かき出してください。

連続で抽出するときは 2 分以上休ませてから 再開してください。

抽出温度

温度制御システムにより、コーヒー抽出時に理想的な範囲で抽出を行います。

コーヒー豆の種類や焙煎度、鮮度により適温が異なります。ロブスタ種は低温、アラビカ種や鮮度の落ちた豆は高温が適しています。
※お買い上げ時は「高温」に設定されています。

温度レベル	低温	中温	高温
表示	<u> </u>	<u> </u>	= 8 ⁼
コーヒー豆の焙煎度 (ロースト)	深煎り	中~深煎り	浅~中煎り

コーヒーを抽出する(つづき)

お好みのコーヒーに最適な粉量にするには、最初のうちは何回か調整が必要となります。

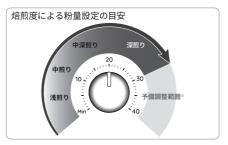
粉量の調整

- 最初は Min(浅煎り)の位置で豆を挽く
- ② タンピング後に最適な粉量位置になって いるか確認する



※フィルターの縁についたコーヒー粉は、必ず払い 落としてください。(お湯が漏れる原因)

(3) 目安の位置まで粉量が達していない場合、フィルターを空にして再度豆を挽く使用している豆の焙煎度に合わせて、少しずつ豆量調整つまみを回す



つまみを右に回すと挽く時間が長くなります。

※予備調整範囲まで回さないと目安位置範囲にならない場合は、「グラインダーの挽き具合の設定」 (20ページ)を参照してください。

粒度の調整

【粒度設定の目安】

お買い上げ時は「5」に設定されています。コーヒー豆の種類や焙煎度により最適な粒度は異なります。コーヒーが濃い、または薄いと感じた場合はお好みに合わせて設定してください。ページ下の「ヒント」参照。

コーヒー豆の焙煎度 (ロースト)	粒度設定
浅煎り	3-4
中煎り	4-5
深煎り	5-6

粒度を設定する

豆を挽いているときに粒度調整レバーを回し、 ▲と粒度の位置を合わせます。





粒度調整レバーは豆が挽かれているとき (グラインダーが作動中) のみ回す (故障の原因)

ヒント

粉量が目安位置に合っているのに思うように抽出ができない場合は粒度を調整します。

抽出のしすぎ(時間がかかる):粒度を粗くする(粒度調整レバーを右へ)抽出が不十分(時間が短い):粒度を細かくする(粒度調整レバーを左へ)

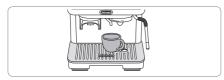


粒度設定	8	7	6	5	4	3	2	1
粒度	粗い			おすすめの初期設定	の設定範囲			細かい
コーヒー豆の焙煎度(ロースト)			深原	なり	中煎り	浅煎り		

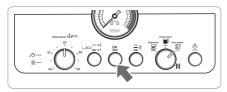
給湯する

給湯機能を使って、カップを湯煎して温めたり、紅茶やお茶が楽しめます。 本体の水経路に空気が入った場合は、空気抜きのために給湯してください。 マシンの準備を行い、OKランプ、メニューのランプが点灯した状態で始めてください。 ※杯数選択しても抽出量は変わりません。 ※温度設定はできません。

1 カップを給湯ノズルの下に置く



2 メニューダイヤルを回して © を選択し、 OKボタンを押す



給湯ノズルからお湯が出ます。

3 お好みの量になったら再度 OK ボタンを押す 給湯を停止します。

抽出量をカスタマイズ (定量設定)する

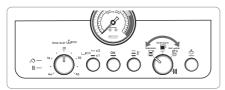
各メニューの抽出(給湯)量をカスタマイズ(定量設定)できます。

タンピングしたフィルターホルダーを給湯 口に取り付け、抽出口の下にカップを置く

※給湯の場合はフィルターホルダーの取り付けは不要です。

2 お好みのメニューを選択する

メニューダイヤルを回し、定量設定するメニュー を選択します。

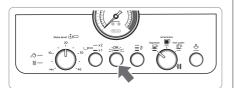


2杯抽出の場合は x2 を選択します。

※給湯は杯数選択しても給湯量は変わりません。

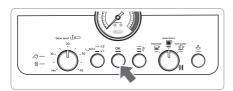
■ OKボタンを長押しする

OK ランプが点滅 (オレンジ) し、抽出が始ま ります。



4 お好みの抽出量になったら〇Kボタンから 手を放す

抽出が停止し、設定が保存されます。 アメリカーノの場合はエスプレッソ抽出後、 続いてOKボタンを長押ししてお湯を出し、お 好みの量になったらOKボタンから手を放し ます。



次回以降、設定した量が抽出されます。

※スチームと粉量は定量設定できません。

定量設定のリセット

定量設定をリセットするには「プログラムリセット (初期設定)」(20ページ)してください。

ミルクメニューを作る

マシンの準備(9ページ)を行い、**OK**ランプ、メニューのランプが点灯した状態で始めてください。 スチームで牛乳を泡立ててエスプレッソに注ぎ、カプチーノやカフェラテなどのミルクメニューが作れます。

例:カプチーノを作る

4 牛乳をミルクジャグに入れる

成分無調整で乳脂肪分3.0%以上のよく冷えた 新鮮な牛乳をお使いください。(5ページ)



1/2 以上入れると、あふれる場合があります。

② 容器をフロッサーの下に置き、 ●ボタンを押す

フロッサーからスチーム管内部の余分な水と スチームが出ます。



※より強いスチームを出したい場合は、10 秒程度 スチームを出してから止めてください。

4 フロッサーにミルクジャグを差し込み、 ^あボタンを押す

スチームで牛乳を泡立てます。



※スチームは60秒以上出さないでください。

ミルクジャグの側面が熱くて触っていられなくなるくらいが目安です。



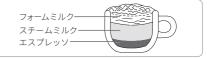
スチームを止める前にミルクジャグ を外さない (やけどの原因)

6 エスプレッソを抽出する

カプチーノ用の大きめのカップに、エスプレッソ (30mL 目安)を抽出します。(13 ページ)

▼ エスプレッソに泡立てた牛乳を注ぐ

抽出したエスプレッソに泡立てた牛乳(120 m L 目安) を注ぎます。



お好みで、砂糖やココアパウダー、シナモンなどを添えてください。

カフェラテの作りかた

エスプレッソにスチームミルクを加えると、カフェラテ になります。



エスプレッソ 30mL、スチームミルク 120mL が目安です。

(ヒント

ミルクを注ぐ際にスプーン などで泡を押さえると、 スチームミルクだけを注ぐ

スァームミルファ ことができます。



ミルクメニューを作る(つづき)

(ヒント)

上手に泡立てるには

- 1 フロッサーの先端をミルクジャグの側面に寄せて泡立てる
- 2 牛乳のかさが増えてきたら、フロッサーがミルクジャグの中央にくるようにし、「キュルキュル」と音が鳴るところまで先端を牛乳に差し込む

泡と牛乳の境目を探すイメージです。

3 ミルクジャグの側面を手で触りながら泡立て、泡がミルクジャグからあふれる手前でスチームを止める

側面が触れられないくらい熱くなるまで($60 \sim 65^{\circ}$ C)が目安です。



4 台の上に濡れた布巾を敷き、その上でミルク ジャグをトントンと上下に叩いて大きい泡を 潰し、さらに円を描くようにミルクジャグを 回す

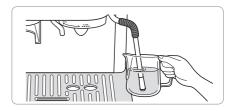
きめ細かくクリーミーな泡ができあがります。



フロッサーを洗う

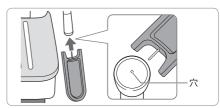
牛乳を泡立てたらすぐに、フロッサーを洗浄してください。内部に付着している牛乳を排出し、牛乳が内部に残ったり固まったりするのを防ぎます。 ※衛生のため、牛乳を泡立てたら毎回必ず洗浄してください。

- ⚠ 洗ったミルクジャグに半分ほど水を入れる
- フロッサーをミルクジャグに差し込む



- 【●ボタンを押してスチームを出す
- 4 約10 秒後、∜ボタンを押してスチーム を止める

フロッサーの穴が詰まらないようにフロッ サーが冷えたらフロッサークリーニングピン で穴をお手入れします。



※ピンが入りづらい場合は角度を変えて入れてください。無理に差し込むとピンが折れてケガの原因となります。



針先注意 (けがの原因)

5 フロッサーを布巾で拭く



高温注意(やけどの原因)

プログラムモード

本製品には、コーヒーやミルクメニューを作る「通常モード」と、設定の変更などを行う「プログラムモード」 があります。

プログラムモードに入る

電源を入れ、OK ランプが点灯した状態で、 $_{x_1}^{x_2}$ (杯数選択) ボタンと $_{x_1}^{y_2}$ (抽出温度設定) ボタンを同時に 3 秒 以上長押しするとプログラムモードに入ります。

プログラムモードに入ると┡ランプが点灯します。

各種設定を行うには、プログラムモードに入った状態でボタン操作を行ってください。

※以下の場合通常モードに戻ります。

- ・ 各種設定が完了したとき
- ・1 分以上、操作をしなかったとき

蒸らし時間の設定

コーヒーの蒸らし時間を設定します。お買い上げ時は「2秒」に設定されています。

- ●プログラムモードに入り、メニューダイヤルを
 ●に合わせる
- ② 設定したい時間になるまで『ボタンを押す 押すたびに設定が切り替わります。
- 3 OKボタンを押して確定する

蒸らし時間設定	表示
なし	8=
1秒	= 8=
2秒	= ₽=

水硬度の設定

お買い上げ時は、「軟水」に設定されています。

- ●プログラムモードに入り、メニューダイヤルを間に合わせる
- ② 設定したい水硬度になるまで®ボタンを押す 押すたびに設定が切り替わります。

右の表を参照して水硬度チェッカーで確認した水硬度(9ページ)に設定してください。

③ ○Kボタンを押して確定する

水硬度設定	表示
軟水	<u>=</u> ₽=
中硬水	= Ø=
硬水	= 8=

プログラムモード(つづき)

自動で電源が切れるまでの時間を設定する(オートオフ機能)

何も操作しない時間が続いたときに、自動で本体の電源が切れるまでの時間を設定します。 お買い上げ時は「9分」に設定されています。

- ●プログラムモードに入り、メニューダイヤルを ©に合わせる
- ② 設定したい時間になるまで『ボタンを押す 押すたびに設定が切り替わります。
- ❸ OKボタンを押して確定する

オートオフ機能が働いたあとに再度使用するには **OK**ボタンを押してください。

時間設定	表示
9分	<u> </u>
1.5 時間	<u> </u>
3 時間	<u>=</u> 8=

プログラムリセット(初期設定)

設定を初期設定に戻します。

- ①プログラムモードに入り、√ボタンを3秒以上長押しする
- ②OKランプが点滅中にOKボタンを押して確定する 全てのランプが1回点滅し、設定がリセットされます。

グラインダーの挽き具合の設定

(豆量調整つまみを予備調整範囲まで回す必要が出てきた場合)

長期間使用してグラインダーの挽き具合が悪くなったら設定します。 お買い上げ時は「レベル1」に設定されています。

グラインダーの挽き具合が悪い目安

豆量調整つまみを予備調整範囲まで回さないとタンピング後の粉量が目安位置範囲にならない場合 ※挽き具合が悪くない場合は「レベル2」にしないでください。刃の摩耗が早まります。

- ●プログラムモードに入り、メニューダイヤルを ■に合わせる
- ② 設定したいレベルになるまでもボタンを押す 押すたびに設定が切り替わります。
- ❸ ○Kボタンを押して確定する
- ◆次に豆を挽くときは豆量調整つまみで Min から挽く豆量を 設定する

さらに長期間使用して挽き具合が悪くなった場合は当社(30ページ) までご連絡ください。

レベル	表示
1	_ ₽=
2	= Ø=

お手入れ

いつも清潔な状態で使用するため、定期的にお手入れしてください。特に指示がない限り、電源プラグを 抜いてからお手入れしてください。



- ・ベンジン、シンナー、アルコール、研磨剤、漂白剤は使用しない(傷、変色の原因)
- ・たわし類、メラミンスポンジは使用しない(傷の原因)



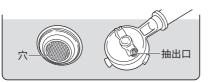
お手入れ(つづき)

その日の最終使用後に行うお手入れ

フィルター、フィルターホルダー

フィルターはフィルターホルダーから取り外します。(8ページ)

流水でよくすすぎます。汚れや目詰まりがある場合はぬるま湯に浸け、ブラシや爪楊枝でフィルターの穴や抽出口の通りをよくします。



- ※洗剤は使用しないでください。金属臭を抑える コーヒーの油分が落ちます。
- ※フィルター固定金具を紛失しないようご注意ください。

給湯口

- **●** 水道水を入れた水タンクをセットする
- 2フィルターホルダーを取り外す
- メニューダイヤルをエスプレッソに合わせる
- ⑤ OK ランプが点灯したらOK ボタンを押す 給湯口からお湯が出ます。
- ⑤ お湯が止まったら容器のお湯を捨て、本体が冷めた後、給湯口周辺に付着したコーヒー粉を、固く絞った濡れ布巾で拭き取る



ゴムパッキンや接合部のコーヒー粉は 柔らかいブラシで取り除きます。

カップ受け、インナートレイ、トレイ

本体から外して、スポンジなどで水洗いします。



水タンク

- 水タンクを外し、中の水を捨てる
- ② 水タンクに水道水を入れ、軽くすすいでから水を捨てる
- ③ 水タンクの外側の水分を布巾で拭き取り、 乾燥させる
 - ※本体の水タンク受け部に水がたまることがありますので、定期的に拭き取ってください。

エスプレッソカップ受け、ミルクジャグ、タンパー、タンピングマット、豆ホッパーふた

汚れたらスポンジなどで水洗いします。











タンピングガイド

汚れたら固く絞った濡れ布巾で拭きます。



必要なときに行うお手入れ

本体表面、豆ホッパー、電源プラグ・コード

固く絞った濡れ布巾で拭きます。汚れがひどい場合は、 少量の食器用中性洗剤をつけた布で拭いてから、固く絞った 濡れ布巾で洗剤をよく拭き取ってください。

※電源プラグをコンセントから抜いてください。

※水をかけたり、水に浸けたり、水洗いしたりしないでください。



コーヒー粉出口、グラインダー部

フィルターホルダーの取り付け部分を付属の ブラシで掃除する グラインダー部分を付属のブラシで掃除する





お手入れ(つづき)

石灰(白い付着物)を除去する

ご使用にともない、水の石灰質が徐々に内部管などに付着します。石灰が付着した状態で使用を続けると、故障の原因になります。

石灰の除去が必要な時期になると、**間**(除石灰ランプ)が赤く点灯してお知らせします。以下の手順で、石灰の除去を行ってください。

石灰の除去作業(所要時間40分程度)は中断できません。時間の余裕をもって行ってください。

1. 準備する

● 水タンクを空にして除石灰剤を水タンクの 「A」の位置まで入れた後、水を「B」の位 置まで入れ、水タンクを本体にしっかり取 り付ける



2 メニューダイヤルを倒に合わせる

OKランプがオレンジで点灯し、<mark>関</mark>ランプが赤く点滅します。

2. 洗浄する

● 給湯口とフロッサーの下に 2L 以上の空の容器を置きOK ボタンを 3 秒以上長押しして洗浄を開始する

フィルターホルダーが取り付けられている場合は、 取り外してください。

洗浄中は<mark>割</mark>ランプが赤く、**OK**ランプがオレンジで点滅します。

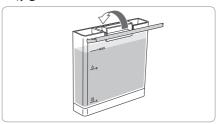
洗浄中は自動で給湯口、給湯ノズル、フロッサーからお湯が出たり止まったりします。

約20分経つと水タンクが空になり、洗浄が終了し、 OKランプが白く点灯します。容器を空にしてください。



3. すすぐ

● 水タンクを外して水でよくすすぎ「MAX」 の位置まで新しい水を入れて本体に取り付ける



除石灰剤は入れないでください。

会給湯口とフロッサーの下に 2L 以上の空の容器を置きOKボタンを押してすすぎを開始する

すすぎ中は<mark>闘</mark>ランプが赤く、**OK**ランプが白で点滅します。

すすぎ中は自動で給湯口、給湯ノズル、フロッサー からお湯が出たり止まったりします。

すすぎが終了し、関ランプが赤く点滅します。

- ❸トレイを取り出し、水を捨てて元に戻す
- 4 水タンクに水を入れ、本体に取り付ける
- ⑤ メニューダイヤルを □ © のいずれかに 合わせる

ランプ表示一覧

ランプの点灯や点滅の意味と対処方法を説明します。

● 右図は下表のイラストにあるランプの「点滅」と「点灯」の見分けかたです。



表示	 説 明	対処のしかた
OK	予熱中です。	予熱が完了するまでお待ちください。
ок+ <u></u>	予熱が完了しました。	
	抽出しようとしていますが、水タンクの水が 不足しています。	水タンクに水を入れ、本体にしっかり取り付けて ください。(9ページ)
	豆の挽き具合(粒度)が細かすぎて、抽出が 遅い(またはされない)状態です。	「粉量の調整」(14 ページ)を参照して、フィルターホルダーを取り外し、調整してください。
。(赤)	フィルターが目詰まりしています。	フィルターをお手入れしてください。 (22 ページ)
	水タンクが正しく取り付けられていません。	水タンクを本体にしっかり取り付けてください。
	石灰の除去が必要です。	石灰の除去を行ってください。(24 ページ)
	動作不良などが考えられます。	電源を切り、10分後に再度電源を入れてください。 問題が解決しない場合は、電源プラグを抜き、 当社へご連絡ください。(30ページ)
<u></u>	スチームの予熱中です。	予熱が完了すると、点滅から点灯に変わり、 スチームを出すことができます。
[] — (赤)	石灰の除去が必要です。	石灰の除去を行ってください。(24 ページ)
■ (赤) + <u>OK</u> (オレンジ)	石灰の除去が選択されています。	OKボタンを押して石灰の除去を行ってください。 (24ページ) 石灰の除去をしない場合は、メニューダイヤル を ☑ 図 ②のいずれかに合わせます。
(赤)+(OK (オレンジ)	石灰の除去 (洗浄)をしています。	
膨 → (赤)+ <u>OK</u> (白)	石灰の除去 (洗浄)が終了しました。	「石灰を除去する」(24 ページ)の手順に従って
(赤)+ OK (白)	石灰の除去 (すすぎ)をしています。	ください。
(赤)	石灰の除去 (すすぎ) が終了しました。	

故障かな?

症状		考えられる原因	対処のしかた
	1	プレッソの温度は 67 ~ 70℃前後が理 [85℃)と比べてぬるく感じることが	想とされています。一般的なドリップコー ありますが、異常ではありません。
コーヒーがぬるい	カップ	が温まっていない	給湯を行いカップを湯煎してください。 (15 ページ)
	抽出温	度の設定が低い	抽出温度を「高温」に設定してください。 (13 ページ)
	水タン	クに水が入っていない	水タンクに水を入れてください。
	1	ンプが点灯している場合は水経路に i入っている	給湯してください。(15 ページ)
コーヒーが抽出されない	_	ク底の弁がいない	水タンクを軽く押し下げて、底の弁を開き ます。
	給湯口	やフィルターが目詰まりしている	給湯口やフィルターをお手入れしてください。(21 ページ) それでも改善しない場合は当社へご連絡ください。(30 ページ)
抽出が遅い	からの抽出	挽かれたコーヒー豆の量が多すぎる	挽く豆量の調整をしてください。 (14 ページ)
(ポタポタとしか抽出されない)		コーヒー豆の挽き具合が細かすぎる	粒度調整レバーを粗いほう(右)に1目盛り 回してください。(14ページ)
抽出されない		コーヒー豆の挽き時間が長くなった	プログラムリセットをしてください。 (20 ページ)
	からの抽出	コーヒー粉の量が多すぎる	コーヒー粉の量を減らしてください。
	かコ	挽かれたコーヒー豆の量が少なす ぎる	挽く豆量の調整をしてください。 (14 ページ)
コーヒーがクリーミーでない	からの抽出	コーヒー豆の挽き具合が粗すぎる	粒度調整レバーを細かいほう(左)に1目 盛り回してください。(14 ページ)
(クレマがない/少ない)	出旦	適切な豆を使用していない	新鮮なエスプレッソ用の豆を使用してく ださい。(5 ページ)
抽出が早すぎる 	からの	コーヒー粉の量が少なすぎる	コーヒー粉の量を目安位置まで増やして ください。(14 ページ)
	の抽出	適切なコーヒー粉を使用していない	新鮮なエスプレッソ用の粉(極細挽き〜 細挽き)を使用してください。(5 ページ)
	タンピングしていない		タンピングしてから給湯口に取り付けて ください。
フィルターホルダーが給湯口			新しい設定で挽きなおします。(14ページ)
に取り付けられない	挽かれ	たコーヒー豆の量が多すぎる	フィルター(1 杯用または 2 杯用)が杯数 選択ボタンの設定に合っているか確認し てください。

症状	考えられる原因	対処のしかた		
	フィルターホルダーが給湯口にしっかり 取り付けられていない	フィルターホルダーを給湯口にしっかり 取り付けてください。(13 ページ)		
給湯口とフィルターホルダー の取り付け箇所からコーヒー	給湯口の内側が汚れているか摩耗している	給湯口をお手入れしてください。(22ページ) それでも改善しない場合は当社までご連 絡ください。(30ページ)		
またはお湯がもれる	給湯口やフィルターが目詰まりしている	給湯口やフィルターをお手入れしてください。(22ページ) 粒度の設定を見直してください。 (14ページ)		
フィルターホルダーを固定し たとき、柄の向きが CLOSEの 位置まで届かない	しっかり固定できれば、完全に届かなくても適切な位置になっています。無理な力を かけないでください。破損の原因となります。			
コーヒー豆が挽けない	本体内部にコーヒー粉が詰まっている	付属のクリーニングブラシでグラインダー 部をお手入れしてください。(23 ページ)		
	グラインダーに異物が入っている	異物を取り除いてください。		
グラインダーにコーヒー豆 が引き込まれない	油分の多いコーヒー豆を使用している	豆ホッパーを乾いた布巾で拭いてくださ い。		
大きな音がして抽出口から コーヒーまたはお湯が出ない	本体の水経路に空気が入っている	給湯してください。(15 ページ)		
	∜ボタンを押していない	めボタンを押してください。 (17 ページ)		
 スチームが出ない	予熱が完了していない	♪ ランプが点灯してから ♪ ボタンを押してください。		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	水タンクに水が入っていない	水タンクに水を入れてください。		
	フロッサーが目詰まりしている	フロッサーをお手入れしてください。 (18 ページ)		
スチームが水っぽい	フロッサーに水が残っている	●ボタンを押して数秒間スチームを出し、 フロッサーの中の水を出してください。		
トレイに水がたまった	異常ではありません	定期的にトレイを空にしてください。		
豆を挽いたが粉が出ない	本体内部にコーヒー粉が詰まっている	付属のクリーニングブラシでグラインダー 部をお手入れしてください。(23 ページ)		
	グラインダーが詰まっている	付属のクリーニングブラシでグラインダー 部をお手入れしてください。(23ページ)		
粉量がフィルターの目安 位置の範囲内にならない	豆量設定が合っていない	豆量調整つまみで調整します。(14ページ) 予備調整範囲まで回さないとタンピング後 の粉量が目安位置範囲にならない場合は、 グラインダー設定を行ってください。 (20ページ)		

故障かな?(つづき)

おいしいエスプレッソができない?

思うようにおいしいエスプレッソ/カプチーノができない場合には、以下の点をチェックしてください。 ※エスプレッソ1杯分:約30mL、抽出時間:約20秒を基準としています。

症状		考えられる原因	対処のしかた	
	白っぽいクレマで、 すぐに消える II 抽出が不十分 抽出時間が短い	タンピングが弱い	タンパーで押し詰める力をやや強くしてください。 (12 ページ)	
		フィルターホルダーが給湯口に しっかり取り付けられていない	フィルターホルダーを給湯口にしっかり取り付け てください。(13 ページ)	
		コーヒー粉の量が少ない	コーヒー豆からの場合、豆量調整つまみで調整してください。コーヒー粉からの場合、コーヒー粉の量を増やしてください。(11、12 ページ)	
		コーヒー粉の挽き具合が粗い	コーヒー豆の挽き具合を細かく調整してください。 (14 ページ)	
		コーヒー豆が古い	新鮮なコーヒー豆を使ってください。	
エスプレッソ		使用するカップとフィルターを湯 煎していない	カップとフィルターを、抽出する前に湯煎してく ださい。	
	濃い茶色のクレマで、 層が薄い II	コーヒー粉の量が多い	コーヒー豆からの場合、豆量調整つまみで調整 してください。コーヒー粉からの場合、コーヒー 粉の量を減らしてください。(11、12 ページ)	
	抽出のしすぎ 抽出時間がかかる	 コーヒー粉の挽き具合が細かい 	コーヒー豆の挽き具合を粗く調整してください。 (14 ページ)	
	焼けたような味がする	コーヒー粉の量が多い	コーヒー豆からの場合、豆量調整つまみで調整 してください。コーヒー粉からの場合、コーヒー 粉の量を減らしてください。(11、12 ページ)	
		コーヒー粉の挽き具合が細かい	コーヒー豆の挽き具合を粗く調整してください。 (14 ページ)	
		コーヒー豆が古い	新鮮なコーヒー豆を使ってください。	
		本体をしばらく使っていない	内部洗浄を行ってください。(10 ページ)	
		給湯口にコーヒー粉が付いている	給湯口をお手入れしてください。 (22 ページ)	
ミルクメニュー	牛乳の泡立ちが悪い II フォームミルクのできが 悪い	鮮度、温度、種類ともに不適当な 牛乳を使っている	新鮮で冷えた成分無調整/乳脂肪分3.0%以上の 牛乳を使ってください。	
		泡立て用の容器(ミルクジャグ) の形が不適当	付属のミルクジャグを使うか、口径が小さく深め のもの (金属製) を使ってください。	
		フロッサーが目詰まりしている	フロッサーをお手入れしてください。(18 ページ)	
		牛乳を加熱しすぎた	60~65℃を目安に泡立ててください。	

仕様

製品	8名称	デロンギ ラ・スペシャリスタ・アルテ グラインダー付きエスプレッソ・カプチーノメーカー					
型式番号 EC9155J							
定	電圧/周波数	100V / 50-60Hz					
格	消費電力	1450W					
外形	/寸法(約)	幅 285×奥行き 370×高さ 400 (mm)					
質量	量 (約)	8.8kg					
水タ	マンク容量	1.7L (MAX の目盛り)					
豆ホ	·ッパー容量(約)	180g					
グラ	ラインダー	コーン式コーヒーグラインダー					
抽出量	メニュー	コーヒー抽出量 (設定可能範囲)	給湯 (設定可能範囲)				
	エスプレッソ	30 mL $(25\sim90$ mL $)$	_				
	エスプレッソ x2	60 mL $(50\sim180$ mL $)$	_				
	アメリカーノ	30 mL (25 \sim 60mL)	90mL (25 \sim 120mL)				
		アメリカーノ x2	60 mL $(50\sim120$ mL $)$	180 mL $(50\sim240$ mL)			
		給湯	_	250 mL (65 \sim 300mL)			
付属		フィルターホルダー、フィルター(1杯用、2杯用)、タンピングガイド、タンパー、タンピングマット、ミルクジャグ、エスプレッソカップ受け、クリーニングブラシ、フロッサークリーニングピン、水硬度チェッカー、コーヒーマシン用除石灰剤					

[※] 待機電力は約0.5W以下です。

別 売 品

●ステンレス製ミルクジャグ(350mL)

[型番:DLSC060]

● ステンレス製ミルクジャグ(500mL)

[型番:DLSC069]

●エコマルチクリーン [型番:DLSC550]

※ フロッサーに付着した乳成分の除去に最適な洗剤

●コーヒーマシン用除石灰剤(2個入り)

[型番:DLSC200]

● コーヒーマシン用除石灰剤(500mL ボトル)

「型番: DLSC500]

お求め方法 ightharpoonsお買い上げの販売店または当社オンラインショップでお求めください。

オンラインショップ URL ▶ http://shop-casa-delonghi.com

アフターサービス

1) 使用中に異常 (★) が生じた場合

ただちに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、「ランプ表示一覧」 「故障かな?」(25ページ)で調べても正常に機能しない場合は、お求めの販売店または当社(下記) にご相談ください。

─ ─ 〈★以下のような場合には、点検および修理が必要です〉- ─ -

- ・使用中、電源プラグ・コード、コンセント ・電源プラグ・コードが変形/破損している
- が異常に熱くなる

- ・本体に強い衝撃を与えた
- ・本体に水などの液体をこぼした ・取扱説明書どおりに使用しているのに、正常に機能しない」
- 2) 万一、故障/損傷した場合は、保証書に記載されている販売店に
 - 1. お買い上げ日 2. 製品名と型式番号 3. 故障の状況を連絡のうえ、修理を依頼してください。
 - ※修理品の送付先については、お電話またはホームページ(下記)でご確認ください。
 - ※修理品を送付する場合は、必ず故障の状況を記載したメモと、保証期間内の場合は保証書を同 封してください。
 - ※本製品のメーカー保証範囲は保証規定によります。保証期間を経過した製品についても、お問 い合わせや有償での修理をうけたまわります。(補修用性能部品保有期間内)
- 3) 補修用性能部品の保有期間について

当社では、この製品の補修用性能部品について、最終輸入日を起点に5年間保有しております。 ※補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

4) まごころ点検について



保証期間(1年)が過ぎて、少しでも気になる点がございましたら、安全のため に専門技術者による点検(お預かり)をおすすめします。点検の依頼および料 金などにつきましては、下記までお問い合わせください。

5) 再資源化システムについて

ご不要になった製品は、当社が費用を負担し、素材ごとに分別、再資源化いたします。



送料について:送料はお客様のご負担(元払い)となります。あらかじめご了 承ください。

梱包について:製品の入っていた箱(元箱)に入れてお送りください。元箱が

ない場合は、段ボール箱に入れるか、エアーパッキンにくるん

でください。

※修理や点検と区別するため、外箱または送り状に、必ず「再資源化」と明記してください。 ※送付先については、お電話またはホームページ(下記)でご確認ください。

以上、アフターサービスについてご不明の点がございましたら、お求めの販売店または下記までお問い 合わせください。

デロンギ お客様サポートセンター (受付時間 ▶土、日、祝日を除く毎日 9:30 ~ 18:00)

Tel.0120 - 804 - 280 / Fax.0120 - 956 - 020

〒 201-0012 東京都狛江市中和泉 5-33-37

--- 切り取

線

保証書

ご販売店さまへ、※印欄は必ずご記入ください。 持 込 修 理

製品	製品名:デロンギ ラ・スペシャリスタ・アルテ グラインダー付きエスプレッソ・カプチーノメーカー					
型式	型式番号:EC9155J					
お客	ご氏名:				様 TEL:	_
様	ご住所:〒			=		
販	※店名・住所・TEL:		7	듸		
売店						印
※お	 買い上げ日:	年	月	日	保証期間:お買い上げ日より1年間	保証対象: 本体

本書は、お客様の正常な使用状態において万一故障した場合に、本書記載内容の範囲で無料修理を行うことをお約束するものです。

- 1. お買い上げの日から表記期間中故障が発生した場合は、本書と購入証明(レシート、領収書、配送伝票でも可)をご準備の上、下記までご連絡ください。お買い上げ販売店独自の保証やその他サービスがある場合は販売店へご相談ください。
- 2. ご転居の場合は、事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
- 3. ご贈答品などで本保証書に記入しているお買い上 げの販売店にご相談ができない場合には、下記に 直接ご連絡ください。
- 4. 次のような場合には、保証期間内でも有料修理に なります。なお、有料修理の場合の送料はお客様 のご負担となりますので、ご了承ください。
 - イ. 本書のご提示がない場合
 - 口.使用上の誤りおよび不当な修理や改造による 故障・損傷
 - ハ.お買い上げ後の取付場所の移動、落下、輸送な どによる故障・損傷
 - 二.火災・公害・塩害・ガス害(硫化ガスなど)・ 異常電圧・定格外の使用電源(電圧、周波数) および地震・雷・風水害、その他天災地変な ど外部に原因がある故障・損傷
 - ホ. 一般家庭用以外(例えば業務用、車両、船舶 への搭載)に使用された場合の故障・損傷
 - ハ. 購入証明(レシート、領収書、配送伝票でも可)が無く、お買い上げ日、お客様名、販売店名が確認できない場合、あるいは字句を書き換えられた場合

- ト.消耗品が損耗し、取り替えが必要な場合
- チ. 付属品および本体から取り外せる部品の破損・ 紛失
- 5. 修理に際して代替部品に交換する場合があります。 この場合、交換した部品は弊社が任意に回収のうえ 適切に処理、処分させていただきます。
- 6. 故障状態、その他の事情により、修理に代えて同機種での製品交換、または同等能力を有する他機種への交換となる場合があります。
- 7. 故障によりお買い上げの製品が使用できないことによって生じた損害については補償いたしません。
- 8. 本書は日本国内においてのみ有効です。 (This warranty is valid only in Japan.)
- 9. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- この保証書は、本書に記載されている期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または、下記にお問い合わせください。
- 補修用性能部品の保有期間につきましては取扱説明書「アフターサービス」をご覧ください。

お客様にご記入いただいた保証書の写しは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために、記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

デロンギ・ジャパン株式会社

TEL.0120-804-280 〒 201-0012 東京都狛江市中和泉 5-33-37

※この取扱説明書に記載されている連絡先の名称、電話番号、所在地、営業時間は変更することがありますのでご了承ください。

